

# Közhasznúsági jelentés

## 2011. év



**MAGYAR LUPUS EGYESÜLET**  
**6635 SZEGVÁR, KÓRÓGY U. 69.**

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| ▪ A társadalmi szervezet megnevezése: | Magyar Lupus Egyesület                  |
| ▪ Székhelye:                          | 6635 Szegvár, Kórógy u. 69.             |
| ▪ Adószáma:                           | 18157860-1-06                           |
| ▪ Bírósági bejegyzés:                 | 7.Pk.60454/1996/12.                     |
| ▪ Bírósági nyilvántartás:             | 7106                                    |
| ▪ Főtevékenység:                      | Egyéb közösségi, társadalmi tevékenység |
| ▪ Gazdálkodási forma:                 | egyesület                               |
| ▪ Közhasznú fokozata:                 | közhasznú szervezet                     |
| ▪ Képviselő:                          | Purgel Zoltán                           |
| ▪ Számlavezető bank:                  | Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezet    |
| ▪ Számlaszám:                         | 57200062-10027202-00000000              |
| ▪ Statisztikai számjele:              | 18157860 9133 529 06                    |
| ▪ Könyvvezetés:                       | kettős könyvvitel                       |

### **1.) Költségvetési támogatás felhasználása**

- Az egyesületnek 2011. évben nem volt költségvetési támogatása.

### **2.) Kimutatás a vagyon felhasználásáról**

- A mérlegben az eszközök értéke 1.454.271 Ft, amelyből a tárgyi eszközök értéke 779.425 Ft (53,50 %), a forgóeszközök értéke 674.846 Ft (46,40 %).
- 2012. évre átvihető pénzmaradvány 674.846 forint.
- A tárgyi eszközök könyvszerinti értéke: bruttó beszerzési érték 2.587.189 forint, az év végéig elszámolt terv szerinti értékcsökkenés 1.807.764 forint, az eszközök nettó értéke 2011. december 31-én 779.425 forint.
- Tárgyi eszköz beszerzés 2011. évben nem volt.

- Terven felüli értékcsökkenést nem számoltunk el.
- A tárgyi eszközök változása csökkenés, az előző évhez képest 40,01 %.
- A mérlegben szereplő forgóeszközök pénzeszközök (bankszámlán lévő pénz), amelyeknek növekedése az előző évi mérlegértékhez viszonyítva 544,30 %.
- Az egyesület mérleg főösszege 1.454.271 forint, az eszközökre vonatkozóan 2,10 %-os emelkedés az előző évhez képest.
- Az egyesület saját tőkéje a tőkeváltozásból (az előző évek eredményeiből) és a tárgyévi eredményből tevődik össze.
- A tőkeváltozás 1.341.366 Ft, a tárgyi eredmény: + 41.903 forint, így a tőkeváltozás kismértékben csökken az előző évhez képest. A saját tőke összesen 1.383.269 forint, 3,00 %-kal magasabb, mint az előző évben.
- Az egyesület rövid lejáratú kötelezettségei 70.992 forint magánszemély (Purgel Zoltán) által a működés átmeneti pénzügyi likviditásának megtartására adott tagi kölcsönből állnak. Az előző évihez képest a rövid lejáratú kötelezettségek csökkenése 12,40 %. Ezenkívül szállítói számla (Magyar Posta Zrt.) kiegyenlítésekor 10 forinttal kevesebb került utalásra, itt van még tehát egy jelentéktelen összegű szállítói tartozás, mint rövid lejáratú kötelezettség.
- A források mérleg főösszege a saját tőke részeiből és a rövid lejáratú kötelezettségekből tevődik össze, összesen 1.454.271 forint, amely 2,10 %-kal magasabb az előző évi forrásoknál.

### 3.) Cél szerinti juttatások kimutatása

- Az egyesület 2011. évben cél szerinti juttatásban:
- Az egyesület a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium **NCA-NK-11-A-0289.** azonosítószámú pályázatán 520.000 forint támogatást nyert működési költségek finanszírozására. A támogatás átutalása a KIM Irányító Szervezet részéről 2011. augusztus 22-én megtörtént.
- Ugyancsak Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (KIM) **NCA-ORSZ-11-0254.** pályázatán 500.000 forint támogatást nyert, melynek átutalása 2011. augusztus 22-én megtörtént a KIM Irányító Szervezet részéről. A pályázati támogatás szintén működésre használható fel.
- A GlaxoSmithKline, londoni gyógyszergyár 2011. december 28-án 500 EUR (151 805 forint) támogatás került utalásra az egyesület számlájára.

### 4.) Elkülönített alapoktól kapott támogatás, egyéb bevételek

- Az egyesület az adózók személyi jövedelemadójának 1%-ából 1.301.293 forint támogatást kapott, amelyet a közhasznú cél megvalósítására, az egyesület működési költségeinek fedezetére használ fel. Az Adóhivatal részére az átutalás két részletben történt, 2011. október 26-án és 2011. december 8-án. Az előző évi támogatással a Nemzeti Adó- és Vámhivatal felé az egyesület határidőre elszámolt.
- A Healthware Tanácsadó Kft (cégjegyzék száma: Cg. 01-09-725559) 150.000 forintot adományozott az egyesület közhasznú tevékenységének folytatására, amelyet 2011. szeptember 13-án át is utalt az egyesület bankszámlájára. Az adományozó a szerződés szerint az egyesület egészség megőrzési programjához, a szociális és kulturális tevékenységhez nyújt pénzügyi támogatást.
- A budapesti székhelyű GlaxoSmithKline Kft (adószáma: 10854343-244) 1.000.000 forintot adományozott az egyesület Pillangó magazinja 2011/1. számának megjelentetéséhez, valamint képzési programokon való részvételhez. A Kft. a támogatás 2011. december 19-én utalta az egyesület bankszámlájára.

- Az év során magánszemélyektől 96.000 forint támogatás érkezett az egyesülethez, amelyet mindig a közhasznú tevékenység működési költségeire, a közhasznú célok megvalósítására használt fel.
- Az alaptevékenység bevételei tagdíjbevételekből, amelynek összege 347.100 forint volt.

A 2011. évi gazdálkodás során a közhasznú cél megvalósítására vonatkozó pénzügyi adatainak ábrázolása az ide csatolt közhasznú eredmény-kimutatás szerint, amely tartalmazza az előző év és a tárgyév adatait:

**A MAGYAR LUPUS EGYESÜLET  
KÖZHASZNÚ  
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYKIMUTATÁSA  
2011. ÉV**

adatok E Ft-ban

Sor-Szám	A tétel megnevezése	Előző év	Tárgyév
A	B	c	E
1.	<b>A. Összes közhasznú tevékenység bevétele (1.+2.+3.+4.+5.)</b>	<b>8 484</b>	<b>4 067</b>
2.	1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	1 396	2 549
3.	a) alapítótól		
4.	b) központi költségvetésből		
5.	c) helyi önkormányzattól		
6.	d) társadalombiztosítótól		
7.	e) egyéb	1 396	2 549
8.	2. Pályázati úton elnyert támogatás	2 238	1 170
9.	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	4 411	
10.	4. Tagdíjból származó bevétel	434	347
11.	5. Egyéb bevétel	6	1
12.	<b>B. Vállalkozási tevékenység bevétele</b>		
13.	<b>C. Összes bevétel (A.+B.)</b>	<b>8 484</b>	<b>4 067</b>
14.	<b>D. Közhasznú tevékenység ráfordítása (1.+2.+3.+4.+5.+6.)</b>	<b>10 304</b>	<b>4 025</b>
15.	1. Anyagjellegű ráfordítások	3 188	1 604
16.	2. Személyi jellegű ráfordítások		
17.	3. Értékcsökkenési leírás	399	519
18.	4. Egyéb ráfordítások	6 420	1 832
19.	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai	133	70
20.	6. Rendkívüli ráfordítások	164	
21.	<b>E. Vállalkozási tevékenység ráfordításai (1.+2.+3.+4.+5.+6.)</b>		
22.	1. Anyagjellegű ráfordítások		
23.	2. Személyi jellegű ráfordítások		
24.	3. Értékcsökkenési leírás		
25.	4. Egyéb ráfordítások		
26.	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai		
27.	6. Rendkívüli ráfordítások		

Az egyesületnek vállalkozási tevékenységből származó bevétele nem volt, vállalkozási tevékenységet nem folytat.

**5.) A közhasznú szervezet vezető tisztségviselőinek nyújtott juttatások értéke**

- Az egyesület vezetői tisztségviselői díjazásban nem részesültek.

## **6.) A Magyar Lupus Egyesület közhasznú tevékenységéről szóló beszámoló**

### **▪ Előadás az NRSZH orvos szakértői részére**

2011. január 19-én volt a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivatal továbbképzése orvos szakértői részére Immunológiai kórképek címmel. Egyesületünk jó kapcsolatot ápol az intézménnyel, s az új főigazgatójával, Dr. Pósfai Gábor Úrral. Főigazgató Úr felkérésére a rendezvényen egyesületünk képviseletében Balázs Henrietta alelnök tartott előadást „Civil szervezetek szerepe az immunológiai betegségben szenvedő személyek komplex rehabilitációjában” címmel. Ezen a továbbképzésen előadást tartott még Dr. Czirják László Professzor Úr „Az immunológiai kórképek korszerű diagnosztikája” címmel és Dr. Nagy Zsuzsanna „Az immunológiai kórképek orvos szakértői értékelése” címmel is.

### **▪ Lepke kiadványunk különszámának megjelenése**

2011. január 31-én jelent meg Lepke című hírlevél kiadványunk különszáma, amelyben csak a magyarországi 21. Lupus Europe konferenciáról számolunk be 20 oldal terjedelemben. Nem véletlen készültünk egy különkiadvással, a nemzetközi konferenciaszervezés munkái voltak eddig - a megalapítás óta eltelt 17 év óta - a legnagyobb feladatunk. A kiadványt minden tagunknak és partner orvosainknak eljuttattuk, de letölthető weboldalunkról is. A kiadványban szakmai és képes összefoglaló található a rendezvényről, valamint elolvasható a megjelent európai országok képviselőinek nemzetközi riportja is.

### **▪ Lepke kiadványunk megjelenése (2011/1.)**

Újságunk 2011/1-es száma március elsején jelent meg 8 oldal terjedelemben. Az ingyenes kiadványt postáztuk tagjaink és partnereink részére, valamint nagyobb csomagokban Magyarország kórházaiba, autoimmun centrumaiba. (A kiadvány a partner orvosaink segítségével jutott el azon betegtársainkhoz, akik nincsenek kapcsolatban velünk.) A kiadvány weboldalainkról ([www.lupusz.hu](http://www.lupusz.hu), [www.autoimmun.hu](http://www.autoimmun.hu), [www.sle.hu](http://www.sle.hu)) díjmentesen letölthető és megtekinthető.

### **▪ 6. DVD kiadványunk megjelenése**

Fontos számunkra, hogy orvosi előadásainkat, beszámolóinkat azon tagjaink is meg tudják nézni, akik a távolság vagy egészségügyi okok miatt nem tudnak eljönni találkozóinkra. 2008 óta rögzítjük a találkozóinkon elhangzó előadásokat, majd a stúdió utómunkálatok után publikáljuk weblapunkon és DVD kiadványt készítünk. Így aki nem rendelkezik internet eléréssel, az otthonában is megnézheti DVD-lejátszó segítségével előadásainkat. De érdekes lehet azoknak is újra megnézni, akik már személyesen látták az előadást. A DVD kereskedelmi forgalomba nem kerül, azt kizárólag tagjaink kapják meg. A 6. DVD-n a 2010. márciusi, a november 13-i, a november 26-i találkozónkon elhangzott orvosi és egyéb előadások videói tekinthetők meg, valamint egy rövid összefoglaló klip a 2010. évi Lupus Nap rendezvényünkről.

### **▪ Óriási tartalomfrissítés weboldalunkon**

Weboldalunk Előadás videók menüpontját 2011. március 24-én 20 videófilmmel frissítettük, közel 11 órányi „terjedelemben”. Egyesületünk számára fontos, hogy a betegfórumainkon elhangzó orvosi előadásainkat, beszámolóinkat azon tagjaink is meg tudják nézni, akik a távolság vagy egészségügyi okok miatt nem tudnak eljönni találkozóinkra. 2008 óta rögzítjük a betegfórumainkon elhangzó előadásokat, majd a stúdió utómunkálatok után publikáljuk weblapunkon és DVD kiadványt készítünk. Büszkék vagyunk arra, hogy weboldalunkon összesen 43 videó tekinthető meg, közel 25 óra terjedelemben. A videófilmeket kizárólag érvényes tagsággal rendelkező tagjaink tudják megnézni, a bal oldali „Belépés tagoknak” űrlapon történő bejelentkezést követően. Oldalunkon Hevér Krisztina emlékére megjelentettük a 2008. szeptember 11-én Spanyolországban, a Lupus Europe Konvención elhangzott előadást is.

### ▪ **Megjelentünk a Facebook-on**

Külön profilja lett létrehozva a Magyar Lupus Egyesületnek a népszerű közösségi portálon, a Facebookon. Az oldalon magyar és angol nyelvű bemutatkozással, több száz fotóval, kiadványainkkal, videófilmekkel jelentünk meg. Az oldalon megjelenő híreket rendszeresen frissítjük, rendezvényeinkre meghívót küldünk a Facebook oldalunk tagjainak is.

### ▪ **Debrecenben jártunk**

A Magyar Lupus Egyesület is meghívást kapott a Debreceni Egyetem Orvos-és Egészségtudományi Centrum Belgyógyászati Intézet Klinikai Immunológia Tanszékétől és az Autoimmun Betegegyesülettől a 2011. március 26-án megrendezett betegfórumra. Az idei fórumot, az előzőekhez hasonlóan, azzal a céllal szervezték, hogy a klinikán autoimmun betegséggel kezelt és gondozott páciensek és hozzátartozóik jobban megismerjék betegségük természetét és a lehetséges kezelési eljárásokat. A rendezvényen az „Immunmoduláns kezelés autoimmun kórképekben – Fókuszban a bőrtünetek és kezelésük” témakörre koncentrálnak, számos érdekes előadást tartottak a DE OEC szakemberei, amelyek keretében bemutatták az érdeklődőknek a betegség kezelésének legújabb eljárásait, a jövőben bevezetésre kerülő korszerű terápiás módszereket, a klinikai kutatások eredményeit. A betegséggel élők olyan hasznos ismeretek birtokába juthattak, melyek növelik a tudatosságukat, biztonságérzetüket, hiszen a krónikus betegségek esetén az újabb kezelési eljárások jobb perspektívát jelentenek a páciensek számára. A betegfórum után a debreceni Autoimmun Betegegyesület idegenvezetéses városnézést szervezett a Magyar Lupus Egyesület tagjainak. Sok nevezetességet láthattunk, jól éreztük magunkat ezen a szép tavaszi napon.

### ▪ **Betegfórum Budapesten, az OEP székházának előadótermében**

2011. évi első betegfórumunk, találkozónk április 16-án volt egy új helyszínen, az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) székházának előadótermében. Az OEP székháza nagyon könnyen megközelíthető tömegközlekedéssel és autóval is, de a vidékről autóbusszal vagy vonattal érkező vendégeink is könnyen eljuthattak a helyszínre. A konferenciateremben minden technikai feltételt biztosítottak számunkra, a helyszínváltás problémamentes volt. Ezúton is köszönjük Dr. Sélleiné Márki Mária OEP Főigazgatónő hozzájárulását rendezvényeink helyszínének engedélyezéséhez. Ezen a szombat délutánon kettő orvosi előadást hallhattunk, majd az egyesület közgyűlése következett. Első előadónk Dr. Székely Ildikó főosztályvezető-helyettes volt, a Nemzeti Rehabilitációs és Szociális Hivataltól. Főosztályvezető-helyettesnő előadásában az egészségkárosodásról, fogyatékosságról, rokkantságról beszélt, majd válaszolt feltett kérdéseinkre. A lupuszos betegeket is érintő szigorúbb rokkantnyugdíjazási szabályokról, orvosi állapotfelmérésekről, rehabilitációs járadékokról kapcsolatban érkeztek kérdések a jelenlévőktől. Második előadónk Dr. Baraczka Krisztina főorvos volt, a Semmelweis Egyetem Igazságügyi Orvostani és Biztosítás Orvostani Intézetétől. Főorvosnő az „Az öszszervezeti egészség károsodás és a rehabilitáció szempontjai szisztémás immunbetegségek esetében” címmel tartott előadást számunkra, majd válaszolt feltett kérdéseinkre.

### ▪ **World Lupus Day, Budapest**

Szakítva a más betegszervezetek által képviselt hagyományokkal 2011-ben úgy gondoltuk, hogy a Lupus Day keretében egy fantasztikus kirándulással gondolunk mindazokra, akik ebben a betegségben szenvednek. Célunk az, hogy ezen a napon ne a betegségé legyen a főszerep, mindenki érezze jól magát, legyenek a jó ismerősök, barátok együtt. El is készült egy csodálatos kirándulás terve, programja, de sajnos az időjárás közbeszólt, az általunk megálmodott programot elmosta az eső. Ennek ellenére voltak olyanok, akik bevállalták az utazást és feljöttek Budapestre. Nem tehattünk mást, kellett egy rögtönzött B terv, melynek keretében ellátogattunk a Millenáris Parkba, az Európa Nap 2011 rendezvényre. Ezen a napon egy kislány is eljött, próbáltunk olyan programot találni, ami számára is örömet szerez. Találtunk is, kézművességgel ismerkedtünk meg arra a kis időre, míg együtt lehettünk, rongybabát és gyöngyökből virágot készítettünk, de volt, aki egy szép karkötő elkészítése mellett döntött. A csapat a helyszínen kettő

vált, voltak, akik félre vonultak és egy kellemes helyen beszélgettek. Bár a B terv keretében megvalósított program rövidebbre sikerült, látnivalókban szegényebb volt, mint az eredeti, de úgy gondoljuk megérte. Az eső bár egy csodálatos kirándulást elmoshatott, de a szeretetet, a törődést, az odafigyelést egymás iránt nem ronthatta el.

#### ▪ **Megjelent Lepke kiadványunk (2011/2.)**

Újságunk 2011/2-es száma szeptember elsején jelent meg 8 oldal terjedelemben. Az ingyenes kiadványt postáztuk tagjaink és partnereink részére, valamint nagyobb csomagokban Magyarország kórházaiba, autoimmun centrumaiba. (A kiadvány a partner orvosaink segítségével jutott el azon betegtársainkhoz, akik nincsenek kapcsolatban velünk.) A kiadvány weboldalainkról ([www.lupusz.hu](http://www.lupusz.hu), [www.autoimmun.hu](http://www.autoimmun.hu), [www.sle.hu](http://www.sle.hu)) díjmentesen letölthető és megtekinthető.

#### ▪ **Koppenhágában jártunk, a Lupus Europe éves konferenciáján**

A Lupus Europe európai szervezetet több mint 23 éve alapították európai országok szervezetei, hogy hatékonyan képviselje Európában az lupuszos betegek érdekképviselését. A Magyar Lupus Egyesület 2003-ban (Schopper Gabriella elnökségének idején), a Brüsszelben megrendezett konvención - az első „kelet-európai” országként - lett teljes jogú tagja a Lupus Europe-nak. A 2010. évi konferencia Budapesten volt, s a Magyar Lupus Egyesület volt a fő szervezője. Ebben az évben Dánia „következett”, így a 22. Lupus Europe Konvenció ott került megrendezésre. A Nemzeti Civil Alapprogram „Magyarországi civil szervezetek külföldi és nemzetközi szervezetekkel való együttműködések, tapasztalatcseréjének támogatása” című pályázatán sikeresen szerepelt egyesületünk, ezért ebből a vissza nem térítendő forrásból (520.000 Ft) Magyarországról négy fő képviselte a lupuszos betegeket Koppenhágában. A dániai konvenció fő szervezői Kirsten Lerstrøm és Tove Cassøe kitétek magukért. Egy csendes, könnyen megközelíthető hotelben volt a rendezvény. A konferencia első napján az igazgatósági tagok zárt ülése volt. A második nap a koppenhágai orvosi egyetem orvosainak előadásával kezdődött, Dr. Søren Jacobsen Professzor és Dr. Claus Henrik Nielsen tartott előadást. Ezen a napon kerültek bemutatásra a konvención résztvevő országok nemzetközi riportjai. A harmadik nap Finn Børllum Kristensen (EUnetHTA) előadásával kezdődött majd ezt egy workshop és az üzleti ülés követte. Délután egy érdekes workshop következett: a Dialogle képes kártyáik segítségével beszélgetni kellett. A negyedik nap üzleti ülésekkel kezdődött, délután a Lupus Europe stratégiai térképe (2012-1016.) került megvitatásra. A konferencia az igazgatósági tagok ülésével záródott. Estére egy szép záró programot szerveztek a szervezők: koppenhágai autóbusszos városnézés, vacsora a híres Tivoli vidámparkban.

#### ▪ **Betegfórum Budapesten, az OEP székházának előadótermében**

2011. évi második betegfórumunk, találkozóink október elsején volt az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) székházának konferenciatermében. Az előadások 13.30 órakor kezdődtek, első előadónk Dr. Szongoth Marianna adjunktusnő, egyesületünk tiszteletbeli tagja volt. Adjunktusnő egy nagyon aktuális témájú előadással készült: Fertőzések szerepe autoimmun betegségekben. Az autoimmun betegeknek az őszi időszak fokozottan veszélyes a fertőző meghűléses betegségek „elkapása” miatt, ezért is volt az előadás aktuális és hasznos. Adjunktusnő előadása után válaszolt feltett kérdéseinkre. Második előadónk Tóth Diána pszichológus volt. Többeknek ismerősen csenghet a név, az elmúlt évben 8 fő segített egyesületünkben Pszichológusnő felmérésében, melyet szakdolgozatához készített. Az autoimmun betegségek pszichés tényezői címmel hallhattunk értékes előadást, majd a kérdések-válaszok, és egy rövid szünet után egy kötetlen beszélgetés kezdődött. Egyesületünk felkérte Pszichológusnőt, hogy írjon következő Pillangó újságunkba, Pszichológusnő a felkérést elfogadta, így hamarosan, az magazinunk hasábjain találkozhatunk újra. Betegfórumunkra ellátogató vendégeink ingyenesen megkapták a Reuma Híradó magazin legfrissebb számát, valamint mindenki kapott üdítőt, Balaton szeletet.

### ▪ Sajtótájékoztató a Magyar Tudományos Akadémiában

Egyesületünk meghívást kapott a GlaxoSmithKline (GSK) gyógyszergyár „Új lehetőség az SLE kezelésében” című sajtóbeszélgetésre. A rendezvény 2011. október 6-án volt Budapesten, a Magyar Tudományos Akadémia Kodály termében. A résztvevőket Leitner György Ügyvezető Igazgató Úr (GSK) köszöntötte, majd három orvosi előadás következett. Dr. Polgár Anna Főorvosnő (ORFI) „Amikor támad a lupusz” címmel, majd Dr. Szekanecz Zoltán Professzor Úr (DEOEC, Reumatológiai Klinika) „Az SLE kezelése és dilemmái” címmel, és Dr. Kiss Emese Főorvosnő (ORFI) „Új terápiás lehetőség az SLE gyógyításában” címmel tartott előadást. Három értékes előadást hallhattunk. Külön öröm számunkra, hogy mind a három előadó megemlítette egyesületünket előadásában, és az utána következő sajtótájékoztatón. A rendezvényre Magyarországon civil szervezetként csak a Magyar Lupus Egyesület kapott meghívást, az egyesületet Purgel Zoltán képviselte. A sajtótájékoztató témája az a hatóanyag volt, melyet 2011 júliusában az EMA (Európai Gyógyszerügyi Hatóság) törzskönyvezt az SLE kezelésében. Ez az első olyan célzott terápiás lehetőség, amely egy új hatásmechanizmussal képes a vérben oldott állapotban lévő, az immunsejtek érését, szaporodást befolyásoló anyaghoz kötődni, és így megakadályozni azoknak az ellenanyagoknak a mértéktelen elszaporodását, melyek kulcsszerepet játszanak a lupusz tüneteinek megjelenésében. A gyógyszer kiegészítő kezelésként segít azoknak az aktív fázisban lévő SLE-s betegeknek a kezelésében, akiknek az eddigi terápiájuk eredménytelen volt.

### ▪ Támogatási kérelmek gyógyszergyáraknak

2011. októberben egyesületünk tíz nagy magyarországi gyógyszergyárnak nyújtott be támogatási kérelmet. Támogatási kérelmünkben részletesen, költségvetési tervvel mutattuk be 2011. és 2012. évi projektjeinket, amelyekhez támogatást kérünk. Ezen kívül bemutattuk az utóbbi három év tevékenységét, kiadványainkat, forrásszerzési politikánkat. A támogatási anyag részletességét és terjedelmét jelzi, hogy egy kérelem több száz oldalas, súlya egyenként közel 2 kg. A következő gyógyszergyárakhoz juttattuk el kérelmünket: Bayer Hungária Kft., EGIS Gyógyszergyár Nyrt., GlaxoSmithKline, Merck Kft., Novartis Hungária Kft., Pfizer Gyógyszerkereskedelmi Kft., Richter Gedeon Nyrt., Roche Magyarország Kft., sanofi-aventis Zrt., UCB Magyarország Kft. Csak egy gyógyszergyár (GlaxoSmithKline) támogatta tevékenységünket. Bízunk benne, hogy a jövőben több gyógyszergyár is fogja támogatni programjainkat. Szeretnénk, ha a jövőben is kiemelkedő teljesítményű munkával tudnánk a magyar autoimmun betegeket segíteni, képviselni. Támogatóinkkal korrekt, hosszú távú kapcsolatra törekszünk.

### ▪ Megjelent Lepke kiadványunk (2011/3.)

Újságunk 2011/3-as száma november 5-én jelent meg 16 oldal terjedelemben, megemelt példányszámban. Az ingyenes kiadványt postáztuk tagjaink és partnereink részére, valamint nagyobb csomagokban Magyarország kórházaiba, autoimmun centrumaiba. (A kiadvány a partner orvosaink segítségével jutott el azon betegtársainkhoz, akik nincsenek kapcsolatban velünk.) A kiadvány weboldalainkról ([www.lupusz.hu](http://www.lupusz.hu), [www.autoimmun.hu](http://www.autoimmun.hu), [www.sle.hu](http://www.sle.hu)) díjmentesen letölthető és megtekinthető.

### ▪ Képeslapjaink megjelenése

2011. novemberben jelent meg az Egyesület kiadásában egy egyedi karácsonyi képeslap. Elmondhatjuk, hogy ebben a képeslapban csak a saját munkánk van benne, hiszen még a képen lévő mézeskalács lepkét is egyesületünk egyik tagja készítette. Minden tagunknak 10 db karácsonyi képeslapot küldtünk, szeretnénk, ha ezzel az egyedi „mézes-lepkés” képeslappal köszöntenék szereteteiket. Nem titkolt szándékunk, hogy a képeslapok adó egyszázalékos kampányunk részei is, hiszen a képeslapon megtalálható adószámunk és felajánlási kérésünk is. Úgy gondoljuk, hogy ezzel a képeslappal egy barátságos és költséghatékony egy százalékos kampányt tudunk folytatni.



#### ▪ Londonban jártunk, a GlaxoSmithKline találkozóján

2011 szeptemberében a Magyar Lupus Egyesület meghívást kapott a GSK (GlaxoSmithKline) gyógyszer-vállalat által életre hívott SLE Betegegyesületek Tanácsadó Testülete elnevezésű, a vállalat londoni székhelyén megtartott találkozóra. A találkozóra 2011. november 14-én, egy hétfői napon került sor Londonban, a vállalat központi épületében. Janecskó Anna nemzetközi kapcsolattartónk a Lupus Europe olyan tagállamainak képviselőivel együtt volt, mint Anglia, Dánia, Hollandia, Norvégia, Spanyolország, Olaszország, valamint Franciaország. Jó volt újra látni a már ismerős arcokat, hiszen a Lupus Europe éves konvencióin már mindannyian találkoztunk. Mindezen túl, az eseményen nemcsak a GSK, hanem a Human Genome Sciences (HGS) gyógyszercég képviselői is jelen voltak. A találkozó, s egyben a GSK fő célkitűzése az volt, hogy szeretné az egyesületekkel szorosabbá fűzni a kapcsolatot, feltérképezni az egyéni (és országonkénti) betegigényeket, s egy olyan együttműködésbe kezdeni, melynek során az SLE betegek kilátásai javulnak, több és jobb segítséget kaphatnak. Azt szeretnék volna látni, mik az egyes szervezetek tevékenységei, miket szándékoznak elérni, mik a terveik, s ezekben ők hogyan tudnak segíteni, hol vannak olyan területek, amelyeket ők is be tudnak építeni saját tevékenységeikbe. Éppen ezért az esemény első része azzal telt, hogy minden résztvevő ország bemutatta: náluk milyen az egyesületi élet, mit és hogyan szerveznek. Ez nemcsak az gyógyszercégeknek, hanem nekünk, képviselőknek is érdekes volt, hiszen ezáltal mi is többet megtudtunk egymás tevékenységeiről. Ezt követően beszéltek a GSK képviselői, bemutatták magukat, programjukat és ambícióikat az SLE területén. Végül pedig, egy közös workshop-pal zárult a rövid találkozó, melyben a jelen lévő Lupus Europe tagországgal közösen arra az álláspontra helyezkedtünk, hogy maga az ötlet, hogy feltérképezzék az egyéni betegigényeket igazán üdvözlendő, s kíváncsian várjuk a fejleményeket ez ügyben.

#### ▪ Megjelentettük a II. Hevér Krisztina Díj pályázati kiírását

A Schopper Gabriella Magyar Lupus Egyesület Hevér Krisztina emlékére 2009. szeptember 26-án, a 16/2009. (IX.29.) számú közgyűlési határozat alapján Hevér Krisztina Díjat alapított. Hevér Krisztina fiatalon, 34 éves korában, 2009. augusztus 20-án hunyt el. Egyesületünk és a magyarországi autoimmun betegek sokat köszönhetnek munkájának. Sokat tett a nemzetközi kapcsolatok megerősítése érdekében, civil munkájával a magyar lupusos betegeket segítette. Kiemelkedő munkája példaértékű mindenki számára. Az Ő emléke előtt tisztelegve hirdettük meg a második Hevér Krisztina Díj pályázati kiírását. A pályázat címe: Autoimmun betegséggel való együttélés kihívásai. Pályázóinktól ebben a témában várunk írásos munkákat 2012. november 15-ig. Az eredményhirdetés 2012. december 1-jén 15.30 órakor lesz Budapesten, az Országos Egészségbiztosítási Pénztár székházának előadótermében. A nyertes pályázó emlékplakettben és 50.000 Ft pénzjutalomban részesül. Nevezési díj: nincs. A beérkezett pályázatokat a Magyar Lupus Egyesület elnökségi tagjai értékelik, a zsűri elnöke: Varga Gábor.

#### ▪ Nemzetközi fotópályázatot hirdettünk

Egyesületünk nemzetközi fotópályázatot hirdetett „Lupusz – ahogy én látom” címmel. A pályázat lehetőséget kínál minden fotózást szerető embernek, hogy bemutathassa legjobb alkotásait. Elsősorban olyan fotókat várunk, amelyek az egészségkárosodott embereket, az autoimmun és reumatológiai betegségekkel együtt élő embereket ábrázol úgy, ahogyan a kép készítője látja. A lupusz betegség jelképeivel (lepke, farkas, stb...) kapcsolatos témák is bemutatathatók. A pályázat célja: felhívni a figyelmet a lupusz betegségre, a betegséggel való együttélés kihívásaira. A részvételi feltételek, információk, nevezési lap megtalálható weboldalunkon. Nevezési díj nincs. Díjazás: 1. díj: oklevél + 100€ pénzjutalom; 2. díj: oklevél + 60€ pénzjutalom; 3. díj: oklevél + 30€ pénzjutalom; különdíj: oklevél + National Geographic könyv ajándék, 2. különdíj: oklevél + National Geographic könyv ajándék. A zsűri elnöke Purgel Zoltán, a Magyar Lupus Egyesület elnöke. A zsűri további tagjai Magyarországon és külföldön is elismert magyar fotóművészek: Papp Elek, Szabó Béla, Szabó Márta. A zsűrizés eredményhirdetése 2012. december 1-jén 16 órakor lesz Budapesten, az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) székhelyének előadótermében. A

díjak átadása nem itt, hanem a kiállítás megnyitóján lesz, amelynek helyszíne még egyeztetés alatt van. Szeretnénk ha nagy forgalmú helyen, pl. egy bevásárlóközpontban lenne a kiállítás.

#### ▪ **Elindult Lupusz kvíz játékunk**

Betegtársainkat, olvasóinkat egy kvízzátékra invitáltuk. Célunk az, hogy aki lupuszos beteg, jobban megismerje betegségét, aki egészséges annak be tudjuk mutatni azt a kórt, amelyben nagyon sokan szenvedünk. A Lupusz kvíz négy fordulós, a kérdések Lepke újságunkban és weblapunkon jelennek meg. Aki a helyes válaszokat a nevezési lapon postai úton beküldi címünkre (Magyar Lupus Egyesület, 6635 Szegvár, Kórógy u. 69.), értékes ajándékot nyerhet. A helyesen válaszolók között 2012. december 1-jén kisorsolunk öt ajándékot: 1 db Omron felkaros vérnyomásmérőt, 2 db Czeizel Endre: Élet / leltár című könyvet, 2 db digitális lázmérőt. Aki bizonytalan a helyes válaszban, a megoldást megtalálhatja nyomtatott kiadványainkban (Pillangó, Legfontosabb kérdések és válaszok a lupusról, stb...), és weblapunkon.

#### ▪ **Betegfórum Budapesten, az OEP székházának előadótermében**

2011. évi harmadik betegfórumunkat november 26-án, szombati napon tartottuk az Országos Egészségbiztosítási Pénztár székházának előadótermében. Minden vendégünk a regisztrációt követően Mikuláscsomagot és lepke formájú mézeskalácsot kapott ajándékba. A sok-sok mézes lepkét Bera Istváné tagunk készítette. 13.30 órától kezdődtek programjaink, első előadónk Dr. Nékám Kristóf Professzor Úr volt, aki az Allergiák és autoimmun betegségek címmel tartott kiváló előadást. Rövid szünetet követően, 14.30 órától Dr. Nagy György Adjunktus Úr előadása következett Újdonságok az SLE patomechanizmusában és kezelésében címmel. Adjunktus Úr a betegek számára is könnyen érthetően ismertette betegségünket, és azokat az új terápiás lehetőségeket is, amelyek már Magyarországon is – igaz, nehezen de – elérhetőek. Mindkét előadónk a Budai Irgalmasrendi Kórházból érkezett, s mindketten a Magyar Lupus Egyesület tiszteletbeli tagjai. Értékes előadásokat hallhattunk. Mindkét előadás tagjaink számára elérhető weboldalunkon, valamint DVD-nken. Így azok a tagjaink is meg tudják nézni, akik a nagy távolság, vagy egyéb okok miatt nem tudtak eljönni betegfórumunkra. A nap zárásakor egyesületünk „Mikulásai” meglátogatták az ORFI Klinikai Immunológiai, Felnőtt- és Gyermekeumatológia Osztályát (Dr. Kiss Emese főorvosnő osztálya), s az osztályon ápolt gyerekeknek a közelgő Mikulásnapra csomagokat adtak át.

#### ▪ **Adományozás bankkártyával**

A Nonprofit Információs és Oktató Központ (NIOK) Alapítvány és az OTP Bank pályázatot írt ki civil szervezeteknek online adománygyűjtő rendszerbe való belépésre. A [www.adhat.hu](http://www.adhat.hu) portálon a programba csatlakozó civilszervezetek számára az adományozók a web áruházakban használt bankkártyás fizetési módszerrel utalhatnak pénzadományokat, az OTP Bank jóvoltából kedvezményes kezelési költség mellett. A Magyar Lupus Egyesület is nyújtott be pályázatot, amely sikeres elbírálásban részesült. A NIOK Alapítvány és az OTP Bank több mint 2 évvel ezelőtt indította el közös programját annak érdekében, hogy a magyarországi civilszervezetek adománygyűjtési kapacitását fejlessze. Ennek érdekében dolgozta ki az online, bankkártyás fizetéssel történő adománygyűjtési rendszert, lehetőséget teremtve arra, hogy a civilszervezetek egy újabb eszközt vonjanak be adománygyűjtő tevékenységükhöz. Az eszköz népszerűségét mi sem mutatja jobban, hogy a legutóbbi negyed évben is közel 800 ezer forintot utaltak át rajta az adományozók a programban már részt vevő szervezetek számára. Már egyesületünk is kapott online bankkártyával fizetett adományt. Ezt az új modern támogatási lehetőséget publikáljuk weboldalunkon, közösségi oldalakon és nyomtatott kiadványainkban.

#### ▪ **Pillangó magazinunk megjelenése (2011/1.)**

2011/1. lapszámunk 2011. december 15-én jelent meg exkluzív kivitelben, 36 oldal terjedelemben. Az ingyenes magazint díjmentesen kézbesítettük tagjainknak és partner orvosainknak, de bárki számára hozzáférhető díjmentesen weblapunkon. A magazin kereskedelmi forgalomba nem kerül. Pillangó című magazinunk Magyarországon hiánypótló, hiszen nincs egy olyan lap sem, amely közvetlen autoimmun

betegek számára jelenik meg. Egyesületünk kiemelt célja, hogy a magyar autoimmun betegek több tízezres táborát tájékoztassa. A magazinban kitűnő, elismert orvosok írnak autoimmun betegségekről, azok gyógyítási lehetőségéről, kutatási eredményekről, új gyógyszerekről. A lapban mi is beszámolunk egyesületünk híreiről, valamint lehetőséget biztosítunk bemutatkozásra kisebb civil szervezetek részére.

#### ▪ Területi képviselők

Magyarország több régiójában, összesen 9 fő területi képviselőnk van, akikhez bátran fordulhatnak kérdéseikkel, problémáikkal a lupuszos betegek. Akár személyes találkozásra is lehetőség van, de a legtöbbször e-mailben, chat programon vagy telefonon keresik képviselőnket a betegek. Bár képviselőink nem orvosok, de saját tapasztalatainkból tudnak segíteni, s szükség esetén orvosainkhoz tudják irányítani a betegeket. Weboldalunk Társalgó rovatában is tudunk segítséget nyújtani, napi 2-8 üzenetet kapunk!

#### ▪ Internetes megjelenésünk

Weboldalainkon ([www.sle.hu](http://www.sle.hu), [www.lupusz.hu](http://www.lupusz.hu), [www.autoimmun.hu](http://www.autoimmun.hu)) minden információ megtalálható a lupusról, a szervi érintettségekről és egyéb autoimmun betegségekről. Minden kiadványunk elektronikus formában letölthető, megtekinthető. Weboldalunkat rendszeresen frissítjük aktuális hírekkel, információkkal. Társalgó rovatunkba napi több üzenet érkezik (eddig közel 4200 üzenetet kaptunk), ezen a fórumon tudják egymást segíteni az autoimmun betegek. Büszkék vagyunk arra, hogy weblapunkon tagjaink 23 filmet (előadást) összesen közel 30 órányi videóanyagban tekinthetnek meg on-line.

## 7. Egyebek

Az egyesület közhasznú tevékenységének gyakorlása során pártoktól független, pártokat és politikai tevékenységet nem támogat.

A közhasznúsági jelentés mellékletét képezi a számviteli beszámoló, amelynek része az egyszerűsített éves beszámoló mérlege és közhasznú eredmény kimutatása.

A Magyar Lupus Egyesület gazdasági, pénzügyi, számviteli és társadalmi tevékenységét a közhasznú szervezetekről szóló 1997. évi CLVI. Törvény, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és a 224/2000. (XII. 19.) Kormányrendelet alapján folytatja és készíti el a beszámolóját és a közhasznú jelentését.

Az egyesület közhasznú jelentésének szakmai beszámolóját Purgel Zoltán az egyesület elnöke, a pénzügyi beszámolót Kószóné Bihari Etelka mérlegképes könyvelő, PM-regisztrációs száma: 150065.

Szegvár, 2012. február 10.

Purgel Zoltán  
Az egyesület képviselője



1	8	1	5	7	8	6	0	9	1	3	3	5	2	9	0	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel vagy adószám


# A számviteli törvény szerinti egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített éves beszámolója

## 2011. év

MAGYAR LUPUS EGYESÜLET

6635 SZEGVÁR, KÓRÓGY U. 69.

Keltezés: Szegvár, 2012. február 10.

  
**Purgel Zoltán**  
Az egyesület vezetője  
(képviselője)

P. H.



(A T. 1715/D- AB. nyomtatvány alapján)

1	8	1	5	7	8	6	0	9	1	3	3	5	2	9	0	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel vagy adószám (cekk számlaszám)

AZ EGYÉB SZERVEZET MEGNEVEZÉSE: **MAGYAR LUPUS EGYESÜLET**  
 AZ EGYÉB SZERVEZET CÍME: **6635 SZEGVÁR, KÓRÓGY U. 69.**

**KETTŐS KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ EGYSZERŰSÍTETT ÉVES  
 BESZÁMOLÓJÁNAK MÉRLEGE**

**2011. ÉV**

Adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbí- tése	Tárgyév
A	B	C	D	E
1.	<b>A. Befektetett eszközök (2.-5.sorok)</b>	<b>1 299</b>		<b>779</b>
2.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK			
3.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	1 299		779
4.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
5.	IV. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÉRTÉKHELYESBÍTÉSE			
6.	<b>B. Forgóeszközök (7.-10. Sorok)</b>	<b>124</b>		<b>675</b>
7.	I. KÉSZLETEK			
8.	II. KÖVETELÉSEK			
9.	III. ÉRTÉKPAPÍROK			
10.	IV. PÉNZESZKÖZÖK	124		675
11.	<b>C. Aktív időbeli elhatárolások</b>			
12.	<b>ESZKÖZÖK(AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (1.+6.+11. sor)</b>	<b>1 423</b>		<b>1 454</b>
13.	<b>D. Saját tőke (14.-19. sorok)</b>	<b>1 342</b>		<b>1 383</b>
14.	I. INDULÓ TŐKE/JEGYZETT TŐKE			
15.	II. TŐKEVÁLTOZÁS/EREDMÉNY	3 162		1 341
16.	III. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
17.	IV. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
18.	V. TÁRGYÉVI EREDMÉNY ALAPTEVÉKENYSÉGBŐL (KÖZHASZNÚ TEVEKÉNYSÉGBŐL)	-1 820		42
19.	VI. TÁRGYÉVI EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEV-BŐL			
20.	<b>E. Céltartalékok</b>			
21.	<b>F. Kötelezettségek (22.-23. sorok)</b>	<b>81</b>		<b>71</b>
22.	I. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			
23.	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	81		71
24.	<b>G. Passzív időbeli elhatárolások</b>			
25.	<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN (13.-20.+21.+24. Sor)</b>	<b>1 423</b>		<b>1 454</b>

Kelt: Szegvár, 2012. március 19.

(A T. 1715/D. r. sz. nyomtatvány alapján)

**Purgel Zoltán**, az egyesület vezetője



1	8	1	5	7	8	6	0	9	1	3	3	5	2	9	0	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel vagy adószám

Az egyéb szervezet megnevezése: **MAGYAR LUPUS EGYESÜLET**  
 Az egyéb szervezet címe: **6635 SZEGVÁR, KÓRÓGY U. 69.**

**KETTŐS KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ  
 EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYKIMUTATÁSA  
 2011. ÉV**

Sor-Szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítései	Tárgyév
A	B	C	D	E
1.	<b>A.Összes közhasznú tevékenység bevétele (1.+2.+3.+4.+5.)</b>	<b>8 484</b>		<b>4 067</b>
2.	1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	1 396		2 549
3.	a) alapítótól			
4.	b) központi költségvetésből			
5.	c) helyi önkormányzattól			
6.	d) társadalombiztosítótól			
7.	e) egyéb, ebből 1 %	1 396		2 549
8.	2. Pályázati úton elnyert támogatás	2 238		1 170
9.	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	4 411		
10.	4. Tagdíjból származó bevétel	434		347
11.	5. Egyéb bevétel	6		1
12.	<b>B. Vállalkozási tevékenység bevétele</b>			
13.	<b>C. Összes bevétel (A.+B.)</b>	<b>8 484</b>		<b>4 067</b>
14.	<b>D. Közhasznú tevékenység ráfordítása (1.+2.+3.+4.+5.+6.)</b>	<b>10 304</b>		<b>4 025</b>
15.	1. Anyagjellegű ráfordítások	3 188		1 604
16.	2. Személyi jellegű ráfordítások			
17.	3. Értékcsökkenési leírás	399		519
18.	4. Egyéb ráfordítások	6 420		1 832
19.	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai	133		70
20.	6. Rendkívüli ráfordítások	164		
21.	<b>E. Vállalkozási tevékenység ráfordításai (1.+2.+3.+4.+5.+6.)</b>			
22.	1. Anyagjellegű ráfordítások			
23.	2. Személyi jellegű ráfordítások			
24.	3. Értékcsökkenési leírás			
25.	4. Egyéb ráfordítások			
26.	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai			
27.	6. Rendkívüli ráfordítások			

1	8	1	5	7	8	6	0	9	1	3	3	5	2	9	0	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel vagy adószám


Az egyéb szervezet megnevezése: **MAGYAR LUPUS EGYESÜLET**  
 Az egyéb szervezet címe: **6635 SZEGVÁR, KÓRÓGY U. 69.**

**KETTŐS KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ  
 EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYKIMUTATÁSA  
 2011. ÉV**

adatok E Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítései	Tárgyév
A	B	C	D	E
28.	<b>F. Összes ráfordítás (D.+E)</b>	<b>10 304</b>		<b>4 025</b>
29.	<b>G. Adózás előtti eredménye ,(B-E)</b>	<b>-1 820</b>		<b>42</b>
30.	<b>H. Adófizetési kötelezettség</b>	<b>0</b>		<b>0</b>
31.	<b>I. Tárgyévi vállalkozási eredmény (G-H)</b>	<b>0</b>		<b>0</b>
32.	<b>J. Tárgyévi közhasznú eredmény (A-D)</b>	<b>-1 820</b>		<b>42</b>
<b>Tájékoztató adatok</b>				
33.	<b>A. Személyi jellegű ráfordítások</b>			<b>0</b>
34.	1. Bérköltség			0
35.	Ebből: - megbízási díjak			0
36.	- tiszteletdíjak			0
37.	2. Személyi jellegű egyéb kifizetések			0
38.	3. Bérjárulékok			0
39.	B. A szervezet által nyújtott támogatások			0
40.	C. Továbbutalási céllal kapott támogatás			0
41.	D. Továbbutalt támogatás			0

Szegvár, 2012. február 10.

  
**Purgel Zoltán**  
 Az egyesület képviselője

